



[ Colloque international ]

# 100<sup>e</sup> anniversaire de la naissance du poète macédonien Aco Šopov (1923-1982)



© Aco Šopov par Tamas Lutowski

AVEC LE SOUTIEN DE LA FONDATION ACO ŠOPOV-POÏËSIS, L'ACADÉMIE MACÉDONIENNE DES SCIENCES ET DES ARTS, L'UNIVERSITÉ SAINTS CYRILLE ET MÉTHODE, SKOPJE : SÉMINAIRE INTERNATIONALE DE LANGUE, LITTÉRATURE ET CULTURE MACÉDONIENNES

En écho à l'hommage rendu au poète macédonien Aco Šopov (1923-1982) par l'Unesco lors de la Journée mondiale de la poésie (21 mars 2023) dans le cadre du programme national « 2023, Année d'hommage à Aco Šopov », sous le patronage du président Stevo Pendarovski, la section d'études macédoniennes et PLIDAM (Inalco) organisent un colloque international dédié à la vie et l'œuvre de ce poète macédonien. Ce colloque célèbre également le 50<sup>e</sup> anniversaire de la création du lectorat de macédonien à l'Inalco.

Jeudi 23 mars 2023 / 13h30-19h30 / Auditorium Dumézil

## Organisation

Frosa Pejsoška-Bouchereau, PLIDAM, Responsable de la Section des études macédoniennes, Inalco

Jasmina Šopova, Fondation Aco Šopov-Poïësis

Vesna Mojsova-Čepiševska, Directrice du Séminaire international de langue, littérature et culture macédoniennes

La Maison de la Recherche  
Inalco - 2, rue de Lille  
75007 Paris

[www.inalco.fr](http://www.inalco.fr)

# Jeudi 23 mars 2023

## Programme

**13h30**

**Introduction : Thomas Szende** (Professeur des Universités, Directeur du PLIDAM)

Concert de **Gaëlle LECOQ** (musicienne interprète et enseignante au CRR de Tours) et **Aneta GEORGE** (chanteuse et compositrice, professeure à l'*American School of Modern Music* à Paris)

**IZVOR / SOURCE** (voix, kaval, tamboura)

**14h00–15h30 - Table Ronde n°1**

*Aco Šopov – L'homme poète : « La poésie, passion de ma vie »*

Moderatrice: **Tanja Karmazova** (poétesse)

**Jasmina Šopova** (Fondation Aco Šopov – Poïësis)

**Ulada Urošević** (Poète, écrivain, traducteur et critique littéraire, Professeur des Universités à la Faculté de Philologie Blaže Koneski et Membre de l'Académie macédonienne des Sciences et des Arts)

**Maciej Kawka** (Professeur des Universités, Université Jagellonne, Cracovie, Pologne)

**Katica Ćulavkova** (Poète, théoricienne de la littérature, essayiste. Depuis 2003, membre de l'Académie macédonienne des Sciences et des Arts, membre de l'Académie européenne des Sciences et des Arts (Salzbourg), Professeur émérite de théorie littéraire et d'herméneutique, Université Saints Cyrille et Méthode de Skopje, Vice-présidente du PEN international, depuis 2008)

**Pause**

### 15h45-17h30 - Table Ronde n°2

*Aco Šopov – L'homme engagé : une poésie de la solidarité et de l'humanité*

Modérateur : **Georges Alao** (Professeur des Universités, PLIDAM, Inalco)

**Daouda Ndiaye** (Poète et traducteur. Juriste, il est également titulaire d'un doctorat en sciences de l'éducation de l'université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis et de la chaire UNESCO des sciences de l'éducation de l'université Cheikh Anta Diop de Dakar, Sénégal)

**Jamila Mejri** (Poète, dirige depuis 2015 la Maison de la Poésie de Kairouan. Elle a également été directrice des éditions 2019 et 2020 du festival international de poésie Carthage Poetry Days, Tunisie)

**José-María Paz-Gago** (Écrivain, professeur de théorie littéraire et littérature comparée, Université de La Coruña, Espagne)

**Christina E. Kramer** (Professeur émérite, Université de Toronto, Canada/USA)

### Pause

### 17h45 -19h30 - Table Ronde n°3

*Le lectorat de macédonien à l'Inalco : les études macédoniennes en France*

Modératrice : **Frosa Pejoska-Bouchereau** (Professeur des Universités, PLIDAM, Inalco)

**Vesna Mojsova-Čepiševska** (Directrice du Séminaire international de langue, littérature et culture macédoniennes)

**Ivan Antonovski** (Assistant, Université Saints Cyrille et Méthode)

**Gjoko Zdraveski** (Lecteur de macédonien, Inalco)

**Jovan Kostov** (Maître de conférences, Université Paul-Valéry Montpellier 3)

### 19h30

Clôture du colloque : **Frosa Pejoska-Bouchereau**

## Pôle des langues et civilisations

---

Inalco  
65 rue des Grands Moulins,  
75013 Paris, France

Photo © Mathious Gomes



[www.inalco.fr](http://www.inalco.fr)